

- акт рекламации, подписанный представителем ЖЭКа, клиентом или его представителем;
- копия разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен прибор, на установку данного прибора;
- Копия акта о вводе радиатора в эксплуатацию с указанием величины испытательного давления;
- Копия накладной (или другого документа, подтверждающего оплату);
- оригинал паспорта радиатора с заполненным гарантитным талоном.



## 10. Гарантитный талон.

В соответствии с п.5ст.14 Закона «О праве потребителей» радиаторы, вышедшие из строя вследствие действия непреодолимой силы или нарушения Покупателем(Пользователем) установленных в настоящем паспорте правил, замене или денежной компенсации не подлежит. Ущерб, причиненный изделиями вследствие их неправильной установки/или эксплуатации, возмещению не подлежит.

Модель	Количество секций(шт.)	Количество радиаторов(шт.)	Номер накладной (чека)	Примечание

С условиями установки, эксплуатации радиаторов и условиями гарантии ознакомлен. Претензий по товарному виду радиаторов не имею:

Дата продажи	Штамп или печать торгующей организации
Подпись покупателя	Подпись продавца

## 11. Производитель импортер.

Производитель: Гэйджи (Бейджинг) Ко., Лтд, адрес: №6 Янхиньоан Хэнгкя Машикоу Таун, Чанпинг Дистрикт, Бейдинг, Китай.

Импортер: ООО «Морион», 191014, г. Санкт-Петербург, ул. Некрасова, д.44, литер А, пом. ЗН.

Дата выпуска.

Приемка готовой продукции.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ.

### Радиатор отопления секционный чугунный.

Радиаторы отопления чугунные секционные предназначены для применения в системах водяного отопления жилых, административных и общественных зданий.  
Радиатор состоит из отдельных элементов-секций из высококачественного литьевого чугуна, соединенных между собой при помощи ниппелей. Герметичность в местах соединения секций обеспечивается уплотнительными прокладками.  
Наружная поверхность радиатора покрыта защитным эмалевым покрытием. Цвет радиаторов из разных партий может незначительно отличаться по оттенку.

#### 1. Технические характеристики радиатора (на один прибор - радиатор).

Наименование модели	Теплоотдача (при $t = 70$ С), кВт	Технические характеристики радиатора			Объем, л	Вес, кг
		Высота, мм	Ширина, мм	Глубина, мм		
KONNERМодерн, 4 секции	0,496	500	600	240	96	До 12
KONNERМодерн, 7 секции	0,868	500	600	420	96	До 12
KONNERМодерн, 10 секции	1,240	500	600	600	96	До 12
KONNER Термо 500, 10 секции	1,488	500	565	580	90	До 12
KONNERМодерн 300, 10 секции	0,780	300	400	620	92	До 12

#### 2. Комплектация.

Радиатор в фирменной упаковке.  
- Технический паспорт на изделия гарантитным талоном.  
Фитинги для подключения ( проходные пробки , заглушка , кран Маевского, кронштейны) приобретаются отдельно.

#### 3. Сертификат.

Производство радиаторов Коннер сертифицировано в соответствии с нормами международного стандарта ISO9001, ISO14001. На территории РФ радиаторы Коннер имеют сертификат соответствия ГОСТ 31311-2005.  
4.2. Перед установкой радиаторов необходимо произвести пропилку ниппелей  
с о д и н е н и й , ослабление которых возможно при транспортировке.  
4.3. Для максимальной эффективности работы радиатора рекомендуется соблюдать следующие расстояния:



#### 4. Монтаж радиатора.

4.1. Монтаж радиаторов должен осуществляться специализированной монтажной организацией имеющей свидетельство о допуске к работам.

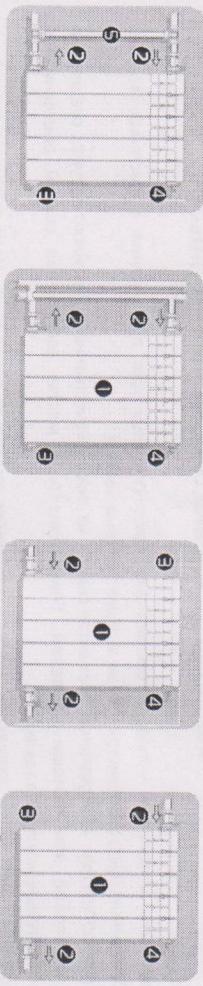
- от пола до низа радиатора в районе 10-12см;
- от стены до задней стенки радиатора 3-5см;
- от верха радиатора до низа подоконной доски или низа оконного проема 10-12см.

4.4. Для чугунных радиаторов секции используются 3 кронштейна. Для радиаторов более 4 секций - 4 кронштейна.

4.5. Радиатор следует устанавливать строго горизонтально. Отклонение оси коллектора радиатора от подводящих труб не должно быть более 2°.

## 5. Возможные схемы подключения радиатора.

В однотрубных системах отопления перед радиатором необходимо установить байпас (перемычку).



1-радиатор, 2-запорно-регулирующий вентиль, 3-переходник заглушка, 4-переходник воздухоотводчик, 5-байпас

После окончания монтажа необходимо провести испытание смонтированного радиатора согласно п. 4.1. СНиП 3.05.01-85 и составить Акт ввода радиатора в эксплуатацию, в котором указываются:

- испытательное давление;
- результаты испытания;
- подпись ответственного лица организации, производившей монтаж и испытания, с указанием номера лицензии и реквизитов организации, а также печать этой организации;
- подпись лица (организации), эксплуатирующего радиатор.

**6. Рекомендации по установке запорно-регулирующей и воздухоотводящей арматуры.**

- установка радиаторов осуществляется следующим образом:
  - не распаковывая подвесить радиатор на кронштейны, предварительно закрепленные на стенае дюбелями с шурпом согласно схеме разметки, расположив конвективные каналы вертикально;
  - соединить радиатор с подводящими и отводящими трубопроводами, обработанными в воде регулирующим (рутьем или автоматическим) канатом, а на выходе заторным (настроенным) клапаном;
  - установить приспособление ручной (кран Маевского) либо автоматический клапан для выпуска воздуха в свободный верхний выход радиатора. Установить заглушку в неиспользуемое выходное отверстие радиатора и проверить работоспособность системы. Проверка и профилактика всех приборов и арматуры системы отопления должна производиться компетентными лицами регулярно;
  - после окончания пидравлических и отделочных работ снять упаковочную пленку.

**7. Рекомендации по материалам и качеству трубопроводов для подвода теплоносителя в отопительный прибор.**

7.1. Трубопроводы системы отопления следует проектировать из стальных труб из полимерных материалов, разрешенных к применению в строительстве;

- 7.2. В комплекте с полимерными трубами следует применять соединительные детали и изделия, соответствующие применяемому типу труб;
- 7.3. Параметры теплоносителя (температура, давление) в горизонтальных системах отопления с трубами из полимерных материалов не должны превышать предельно допустимые значения, указанные в нормативной документации на их изготовление.
- 8. Эксплуатация радиатора и его обслуживание.**
- 8.1. Проектирование, монтаж и эксплуатация системы отопления должны быть выполнены теплоносителем в соответствии с требованиями «правил технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации» РД 34.20.501-95 (Минтопэнерго РФ. М 1996 г.).
- 8.3. В качестве теплоносителя используется вода, ее характеристики должны удовлетворять требованиям, приведенным в «Правилах технической эксплуатации электрических сетей РФ» РД 34.20.501-95.
- 8.4. Максимальная температура теплоносителя 120°C
- 8.5. На протяжении всего срока эксплуатации прибора рекомендуется регулярно очищать поверхность радиатора от загрязнений.
- 8.6. Срок эксплуатации чугунных радиаторов -30 лет.
- 8.7. Категорически запрещается:**
- 8.7.1. Отключать радиатор (перекрывать верхний и нижний вентили) полностью от системы отопления, кроме аварийных случаев и в случаях сервисного обслуживания радиаторов.
- 8.7.2. Резко открывать верхний и нижний вентили отключенного от магистрали радиатора во избежание гидравлического удара внутри радиатора и его разрыва.
- 8.7.3. Освещать воздушный клапан для удаления газовоздушной смеси спичками, фонарями с открытым огнем, особенно в первые 2-3 года эксплуатации.
- 8.7.4. Использовать трубы магистралей в качестве элементов электрических цепей.
- 8.7.5. Допускать детей к играм с вентилями и воздушным клапаном.
- 8.8. Не рекомендуется опорожнять систему отопления более чем на 15 дней в году.
- 8.9. Необходимость частого спуска воздуха из радиатора является признаком неправильной работы системы отопления, поэтому в этом случае рекомендуется вызывать специалиста.
- 8.10. В случае аварии или в других случаях неудовлетворительной работы радиатора, если Покупатель (Пользователь) претендует на замену и/или возмещение ущерба, причиненного по следствиями аварии, он должен в трехдневный срок обратиться в магазин по месту приобретения товара. При обращении Покупатель (Пользователь) должен представить документы, перечень которых установлен в разделе о гарантинных обязательствах настоящего паспорта.
- Радиаторы с таким покрытием не предназначены для установки в помещениях с излишне агрессивной и/или влажной средой (например: бассейны, автомобили, прачечные, химчистки).
- 9. Гарантийные обязательства.**
- 9.1. Гарантия на радиаторы отопления составляет 24 месяца со дня ввода отопительного прибора в эксплуатацию или продажи в пределах гарантийного срока хранения -3 года со дня отгрузки.
- 9.2. Гарантия распространяется только на дефекты, возникшие по вине завода-производителя.
- 9.3. Под выполнением гарантинных обязательств понимается замена секции радиатора с производственными дефектами, выявленными в процессе эксплуатации радиатора.
- 9.4. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил транспортировки, хранения, монтажа и условий эксплуатации, указанных в данном паспорте.
- 9.5. В спорных случаях претензии по качеству продукции принимаются при предъявлении покупателем следующих документов:
- заявление клиента, в котором должны быть указаны паспортные данные, адрес, дата, время аварии, имя и адрес установщика с указанием, обладает ли он страховым полисом, покрывающим ущерб, нанесенный неправильной установкой радиатора;
  - копия лицензии монтажной организации;
  - фотография с места аварии и с места последней аварии;



# СЕРТИФИКАТ

Системы менеджмента в соответствии с  
EN ISO 14001 : 2015

В соответствии с процедурами TÜV NORD CERT настоящим подтверждается, что

**VIADRUS**

**VIADRUS a.s.**

Bezručova 300  
735 81 Bohumín  
Чешская республика

применяет систему менеджмента в соответствии с указанным стандартом для следующей области действия:

**Проектирование и производство котлов, радиаторов, продукции отопительной техники из серого чугуна.  
Разработка и производство отливок из стали и цветных металлов.**

Регистрационный номер сертификата: 04 104 970309  
Отчёт об аудите №: 623 603/800

Действителен с: 2018-06-22

Действителен до: 2021-06-21

Дата первичной сертификации: 1997



Сертификационный орган  
в TÜV NORD CERT GmbH

г. Прага, 2018-05-04

Процесс сертификации проведён в соответствии с процедурами аудитирования и сертификации TÜV NORD CERT и подлежит регулярным надзорным аудитам.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-12007-01-01

ORGANISMUL DE CERTIFICARE „CERTMATCON”



# CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare

OCpr - 049 13 C001412-20

Data emiterii: 04 iunie 2020

Valabil pînă la: 04 iunie 2021

SIM SR EN ISO/IEC 17065:2013  
OCpr-049

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 049  
CERTMATCON mun. Chișinău, str. Uzinelor, 4/2, etaj 4, of. 4, MD2023, tel. 022-903-001; cell. 078-191-001,  
e-mail: [office@certmatcon.md](mailto:office@certmatcon.md), [WWW.CERTMATCON.MD](http://WWW.CERTMATCON.MD).

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTfel:  
DENUMIREA / DESCRIEREA

Articole din materiale plastice (armătură sanitată "sifon"), pentru grupuri sanitare.  
Contract Nr. 14-ЭМ din 05.02.2010 cu OOO "Сантехпродукт", Federația Rusă.

Codul NCM  
3922

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE STABILITE ÎN :

RNI 06-5.3.35:2001 pct. 2.2; GOST 23289-94 (anulat) pct. 5.2.2-5.2.5, 5.2.13, 5.4, 5.5.3, 5.6.4.

PRODUCĂTOR

OOO "Сантехпродукт", Federația Rusă.

Codul ţării  
RU

SOLICITANT

S.C. "AV PROFI" S.R.L., str. Ion Pelivan, 17/3-200, mun. Chișinău, Republica Moldova.

Codul IDNO  
1003600042875

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 664 din 03.06.2020, eliberat de OC "CertMatCon", mun. Chișinău,  
str. Uzinelor, 4/2, etaj 4, of. 4, MD 2023, certificat de acreditare Nr. OCpr.-049 valabil pînă la 07.05.2022,  
eliberat de CNA "MOLDAC"; Raport de identificare și control tehnic Nr. 664 din 25.05.2020, eliberat de  
OC "CertMatCon", mun. Chișinău, str. Uzinelor, 4/2, etaj 4, of. 4, MD 2023; Raport de încercări Nr. 048/2  
din 27.05.2020, eliberat de Lî al CEM "Exmobila" SRL, mun. Chișinău, str. Uzinelor, 9, MD 2023, certificat de  
acreditare Nr. Lî - 098 din valabil pînă la 20.07.2020, eliberat de CNA "MOLDAC".

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Sistemul 3+. Evaluarea de supraveghere se va efectua o dată la 6 (sase) luni de către OC "CertMatCon".  
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat la fiecare ambalaj/unitate de produs  
conform legislației în vigoare. Domeniu nereglementat. Cerificare voluntară. Contract de prestări  
servicii Nr. 900 din 24.01.2018.



Conducătorul OC

PUHA Ion



În atenția antreprenorilor și organelor de control!  
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de  
OC „CERTMATCON”, informații pe [www.certmatcon.md](http://www.certmatcon.md)  
Falsificarea certificatelor se pedepsește conform legislației

Seria A Nr. 007900

## ORGANISMUL DE CERTIFICARE „CERTMATCON”

**CERTIFICAT DE CONFORMITATE**

Nr. de înregistrare

OCpr - 049 13 C001409-20

Data emiterii: 04 iunie 2020

Valabil pînă la: 04 iunie 2021

SNI SR EN ISO/IEC 17065:2013  
OCpr-049

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 049

CERTMATCON mun. Chișinău, str. Uzinelor, 4/2, etaj 4, of. 4, MD2023, tel. 022-903-001; cell. 078-191-001,  
e-mail: [office@certmatcon.md](mailto:office@certmatcon.md), [WWW.CERTMATCON.MD](http://WWW.CERTMATCON.MD).PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASUPLĂTĂLĂ:  
DENUMIREA / DESCRIEREAValve de mixare pentru grupuri sanitare, marca comercială "CRON", "HAIBA",  
"РОСИНКА".

Livrări conform contractului cu "Wenzhou Haiba Sanitary Co.", Ltd., China.

Codul NCM  
8481

## SÎNT CONFORME CU CERINȚELE STABILITE ÎN :

RNI 06-5.3.35:2001 pct. 2.2; GOST 25809-96 pct. pet. 3.6 tab. 1-11; GOST 19681-94 pct. 5.2.6, 5.2.13,  
5.2.14, 5.2.24, 5.4, 5.5, 5.6, 8.2.

## PRODUCĂTOR

"Wenzhou Haiba Sanitary Co." Ltd., China.

Codul ţării  
CN

## SOLICITANT

S.C. "AV PROFI" S.R.L., str. Ion Pelivan, 17/3-200, mun. Chișinău, Republica Moldova.

Codul IDNO  
1003600042875

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 667 din 03.06.2020, eliberat de OC "CertMatCon", mun. Chișinău,  
str. Uzinelor, 4/2, etaj 4 , of. 4, MD 2023, certificat de acreditare Nr. OCpr.-049 valabil pînă la 07.05.2022,  
eliberat de CNA "MOLDAC"; Raport de identificare și control tehnic Nr. 667 din 25.05.2020, eliberat de  
OC "CertMatCon", mun. Chișinău, str. Uzinelor, 4/2, etaj 4 , of. 4, MD 2023; Raport de încercări Nr. 048/5  
din 27.05.2020, eliberat de Lî al CEM "Exmobila" SRL, mun. Chișinău, str. Uzinelor, 9, MD 2023, certificat de  
acreditare Nr. Lî - 098 din valabil pînă la 20.07.2020, eliberat de CNA "MOLDAC".

## INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Sistemul 3+. Evaluarea de supraveghere se va efectua o dată la 6 (sase) luni de către OC "CertMatCon".  
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat la fiecare ambalaj/unitate de produs  
conform legislației în vigoare. Domeniu nereglementat. Cerificare voluntară. Contract de prestări  
servicii Nr. 900 din 24.01.2018.



Seria A N: 007903



Conducătorul OC

PUHA Ion



În atenția antreprenorilor și organelor de control!  
Copile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de  
OC „CERTMATCON”, informații pe [www.certmatcon.md](http://www.certmatcon.md)  
Falsificarea certificatelor se pedepsește conform legii.



Sertifika Numarası

2489



Kalite Yönetim Sistemi sertifikası aşağıda adı geçen:

## MCS Kelepçe Ve Havlupan İml. San. Tic. Ltd. Şti.

İkitelli Organize Sanayi İsteks San. Sitesi B.5. Blok No:9 İkitelli İstanbul/Türkiye  
ICS Registrars Ltd. tarafından aşağıdaki standart için verilmiştir.

# ISO 9001:2000

Belgelendirme kapsamı aşağıda ayrıntılı şekilde belirtilmiştir.

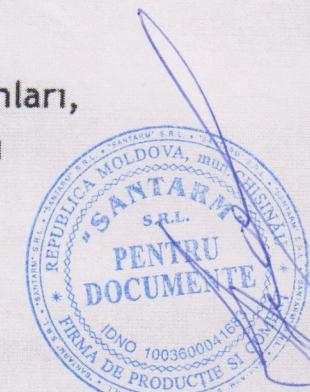
Otomotiv, yapı ve doğal gaz bağlantı elemanları,  
havlupan üretimi satışı ve pazarlaması

Belgelendirme Tarihi : 24.06.2006

Yeniden Basım Tarihi : -

Geçerlilik Tarihi : 20.06.2009

Şirket Başkanı  
ICS Registrars Ltd.



Genel Müdür  
PROSERT Uluslararası  
Belgelendirme Ltd. Şti.  
(ICS Registrars Ltd. - TÜRKİYE)

Sistem başarılı bir şekilde sürdürüldükçe bu belge 3 yıl süre ile geçerlidir.  
Belgenin geçerliliğini [www.prosертgroup.com](http://www.prosертgroup.com) adresinden kontrol edebilirsiniz.

ICS registrars Ltd. bu denetimin yürütülmesinde gerekli itina ve yetkinlik sağlanmış olmasına rağmen sadece İspat edilmiş  
büyük ihmaller için sorumluluk kabul edecektir.  
Bu belgenin mülkiyet hakkı ICS Registrars Ltd.'e aittir ve istenildiğinde fade edilmelidir.



[www.prosертgroup.com](http://www.prosертgroup.com)  
+90 312 433 03 90 pbx

Фірмий	Імені:	Інші								
Підприємство, фірма, компанія Відповідальність:	УКРАЇНА / UKRAINE г. Дніпро / Dnipro									
ПІДПІСКА ВІДВІДОВЛІДІЛІЧНІХ ПІДПІСКАХ ЗА КІЛЬКІСТЬЮ SHEETING (DOK) № 988										
СЕРТИФІКАТ КАЧЕСТВА № 988 CERTIFICATE OF QUALITY №										
Підприємство Номер зразка №	Кодифікація №	Підприємство №								
Групово-важільний, кількісний Сортова, адреса, місцезнаходження	Кодифікація №	Інформація №								
ООО "Міжкот Пром" / Міжкот, Комунал вул. Каліївський 40	Contract №	Інформація №								
Документ № СAC №	Лист №	Інформація №								
B19181A1/B13677XP	Letter I Model	Letter I Specification								
Позначення товару Description of goods										
№ посл.	Номер зразка № зраз. № образ.	Номер зразка № зраз. № образ.	Марка Grade	Размери, мм		Довжина, мм Length	Ед. одиниця unit and единица	Кількість товару Quantity	Вага, т Weight	Місце place
				Довжина, діаметр Thickness diameter	ширина width					

ПРИВОДКА СТАЛЬНАЯ СВАРОЧНАЯ ТЕЛЕБРОВАНАЯ МАРКИ СВ-08Г2С з ОМЕДІНОНОВЕРХОСТЬЮ / STEEL ALLOYED WELDING WIRE SV-08G2S COPPER COATED

КАССЕТИД СКІД-200 В КОРОБКАХ НА ПОДЦІОНІ / SPOOLS SKG D-200 IN BOXES ON PALLETS

1 | 245191 | Е003 | СВ-08Г2С | 0.800 | 1 | 0.913 | 0.820

1 | 0.913 | 0.820

Указаний в настоящому товароопераційному документі товар відповідає по якості дійсним стандартам, техніческим регламентам та нормам безпеки.

It is hereby certified that quality of goods mentioned in this Shipping Document is in conformity with Standards and Specifications and the goods may be shipped.

Цікавільні характеристики товару / Qualitative characteristics of goods

№ посл.	Хіміческа складаність, %, не більше Chemical composition, %, but more than					Механіческі характеристики, %, не менше Mechanical characteristics, %, not less than					Енергетичні характеристики, %, не менше Energy characteristics, %, not less than				
	C	Si	Mn	S	P	Дорожнє спротивдання	Руйнівна здаєння Нижній Temper Breaking load	Кількість пакувань	Удельне вагове Спаковані пакування	Ударна від'язкість від удару	Кількість пакувань пакувань	Удельне вагове Спаковані пакування	Ударна від'язкість від удару		
1	СВ-08Г2С	0.080	0.740	0.005	0.006	0.017	1187-1222	бр.	0.000	0.000	бр.	0.000	0.000		

Примітка:  
Ніч

Груз безпечно і не радіоактивний / cargo is safe and non-radioactive

Груз відповідає вимогам нормативної документації /  
The cargo conforms to requirements of regulatory documentation

Маркована  
Marked

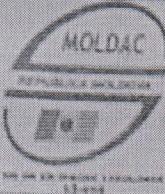
Протиподібна: ПРАТ "Дніпророзетка"

Місце

*Останній  
сполученість  
17.06.2019*







Laborator de Încercări al CEM „EXMOBILA” SRL  
 Certificare de acreditare Nr. L.I.-098 eliberat de CNA MOLDAC  
 Adresa juridică: MD-2001, mun. Chișinău, str. Tighina, 65  
 Sediu: MD-2023, mun. Chișinău, str. Uzinelor, 9  
 tel/fax: +37378-191-003

Cod: RJ-5102/R
Ediția: 3
Data: 05.04.2019
Pagina 1/1

## Raport de Încercări Nr. 050/12 din 18.06.2020

Agentul economic

"Madeco Prim" SRL, str. Calea Moșilor, 40,  
mun. Chișinău, Republica Moldova.  
OC "CertMatCon".

Solicitant

Spumă poliuretanică, silicon

Denumirea produsului

ABC Kimya Sanayi ve Diş Tic., A.Ş., Turcia.

Producător

Cererea Nr. 050 din 17.06.2020

Documente de însotire

Jalbu Virginia- Manager "Madeco Prim" SRL

Prezentat de către

1,0 kg

Cantitatea/masa probei

050-12

Numărul de laborator al probei

17.06.2020

Data receptiei

18.06.2020

Data încercărilor

RNI 06-5.3.35:2001 pct. 2.2.

Documente normative

$U=73\%$ ,  $T=23.4\text{ }C^\circ$

Scopul încercărilor

Complex spectrometric MKC AT 1315 (CE-Nr. MH0286464-4919 din 26.07.2019)  
 Cintar de laborator BSN-1.5D1.3 (CE- Nr. MD 3.2-341/2019 din 25.04.2019)

Condițiile de incercare

Echipamentul folosit pentru  
încercări

ABC



## REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR

Radionuclizi	Documentul Normativ	Normele conform DN	Valoarea reală	Incertitudinea Extinsă
RA-226 Bq/kg	GOST 30108-94 pct. 4.2	-	0.09	1.06
TH-232 Bq/kg	GOST 30108-94 pct. 4.2	-	0.19	1.27
K-40 Bq/kg	GOST 30108-94 pct. 4.2	-	149	86.5
$\Lambda_{eff}$ Bq/kg	GOST 30108-94 pct. 4.2	$\leq 300$	13.8	7.98

### Declarație de conformitate:

Notă: 1. Raportul de încercări e valabil numai pentru proba efectuată.

2. Reproducerea raportului de încercări nu se permite fără acordul laboratorului.

3. Rezultatele se eliberează cu incertitudinea extinsă:  $k = 2$ ;  $P = 95\%$ .

Executor încercări

Rotari Anatolie

/nume, prenume/

/semnătură/

Sef L.I.

Saveciuc Nila

/nume, prenume/

/semnătură/

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



# СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС ТР.АГ88.Н06936

Срок действия с 03.03.2014 по 02.03.2017

№ 1546680

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АГ88 ООО "Проксима". 125438, г. Москва, Лихоборская набережная, дом 18А, 3 этаж, комната 35. Телефон (495) 626-24-62, факс (495) 626-24-62, адрес электронной почты os.proksima@mail.ru.

ПРОДУКЦИЯ Крепежные изделия, т.м. MCS : шпильки, дюбель металлический, мод. Крепёжные системы; Хомуты для газопроводных систем; Хомуты для труб (пластиковые, металлические) Хомуты спринклерные; "U" и "L" образные профили; Пруты (стержни, наконечники); Дюбель-клипсы (металлические), разные; Хомуты для вентиляции. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

16 9000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ  
Техническая спецификация завода-изготовителя

код ТН ВЭД России:

7318 19 000

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "MCS KELEPÇE VE HALUPAN İMALAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.". Адрес: Karaağaç Mah. Hadımköy İstanbul Cad. No:12-A/2 Büyükçekmece-Istanbul-Turkey, Турция.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН "MCS KELEPÇE VE HALUPAN İMALAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.". Адрес: Karaağaç Mah. Hadımköy İstanbul Cad. No:12-A/2 Büyükçekmece-Istanbul-Turkey, Турция. Телефон +90 (212) 485 84 86.

НА ОСНОВАНИИ Протокола № 41592-Т05/7-0484 от 03.03.2014 г.,  
Испытательная лаборатория ООО "ЮГРесурс", аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.21AB93 от  
28.10.2011 до 28.10.2016, адрес: 353900, г. Новороссийск, ул. Мира, д. 9, оф. 301



ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Схема сертификации: 3.



Руководитель органа

подпись  
  
подпись

Л.Л. Сумцов

В.О. Кирилов

Эксперт

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

CT SIC

CENTRUL TEHNIC PENTRU SECURITATE  
INDUSTRIALĂ ȘI CERTIFICARE SRL

## CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare

OCPesr MD 015 11A 47099-20

Data emiterii 24 ianuarie 2020

Valabil pînă la 24 ianuarie 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE A PRODUSELOR CU GRAD SPORIT DE PERICOL

din cadrul SRL "Centrul Tehnic pentru Securitate Industrială și Certificare",  
certificat de acreditare OCpr-015, MD-2004, mun. Chișinău, str. S.Lazo, 48, tel: 022208156, 022208186

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRĂ FAPTUL, CÂM PRODUSILE IDENTIFICATE ASTfel:

## DENUMIREA / DESCRIEREA

Electrozi înveliți din metal pentru sudarea manuálnă cu arc electric a oțelului,  
 în treile comerciale: SUPERTIT FIN, SUPERBAZ, SUPRANOX 308L, STARINOX 308L  
 cu gura de diametre de la 2mm pînă la 5mm;  
 clasificarea - conform anexei (4 pozitii);  
 producție fabricată în serie

Codul NC MD  
8311

## SUNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN

Reglementarea Tehnică cu privire la cerințele minime pentru comercializarea produselor pentru construcții  
(HG nr.913 din 25.07.2016), GOST 9466-75

## PRODUCĂTOR

DUCTIL SA

România, jud. Buzău, or. Buzău, str. Aleea Industriilor, 1-1 Bis

Codul ţării  
RO

## CLIENT

DUCTIL SA

România, jud. Buzău, or. Buzău, str. Aleea Industriilor, 1-1 Bis

Codul IDNO

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raportului de evaluare a controlului producției în fabrică nr. 333 din 20.01.2020.

Raportul de evaluare nr.6/004-ev din 24.01.2020.

## INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ

Certificatul este eliberat conform sistemul 2+.

Sunt stabilite 2 supravegheri cu periodicitatea de o dată în an.

Certificatul este valabil numai în prezența anexei la certificatul dat.

Producătorul  
Organismului de certificare

Nicolai Manolov

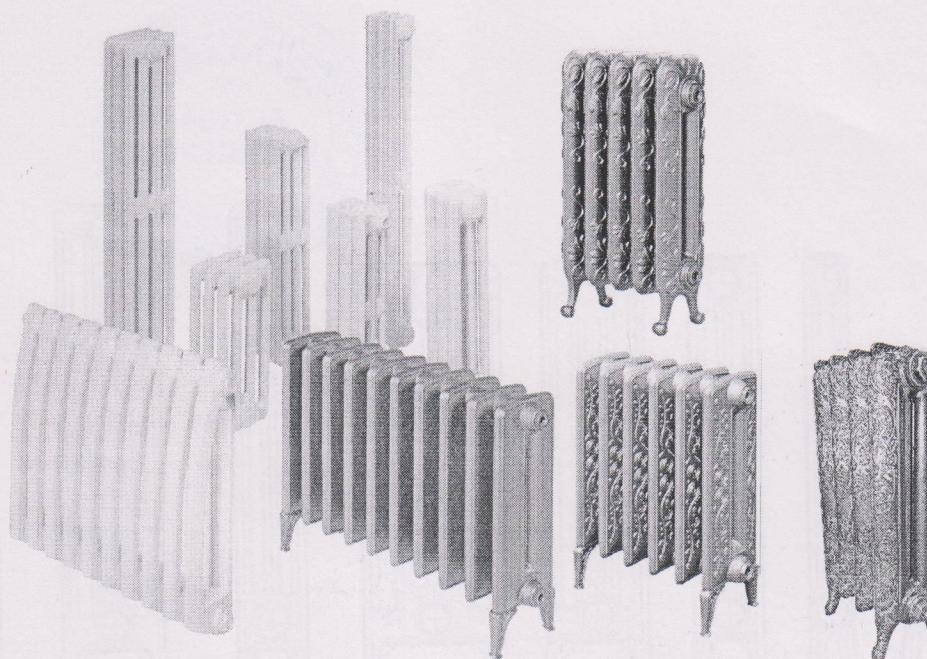
*In atenția antreprenorilor și organelor de control!*  
 Copile certificatului de conformitate se legalizează în modul stabilit de  
 Organismul de Certificare a Produselor cu Grad Sporit de Pericol

# VIADRUS

Тепло для Вашего дома  
с 1888 года

KALOR, KALOR 3, TERMO, BOHEMIA, BOHEMIA R,  
STYL, ATENA, WINDSOR

Перечень технических информации для проектирования  
радиаторов отопительных чугунных секционных



RU\_2017\_30



# KALOR

## ОПИСАНИЕ

Это радиатор отопительный чугунный секционный (радиатор) состоящий из секций, присоединённых к системе отопления с помощью стальных футерок с внешней праволевовой резьбой G 5/4", производится в типах:

350/110 мм, 350/160 мм, 500/70 мм, 500/110 мм, 500/160 мм, 500/220 мм, 600/110 мм, 600/160 мм а 900/160 мм.

Радиаторы соответствуют нормам EN 442 – 1 изменение 2. Материал - серый чугун, соответствующий норме EN 1561.

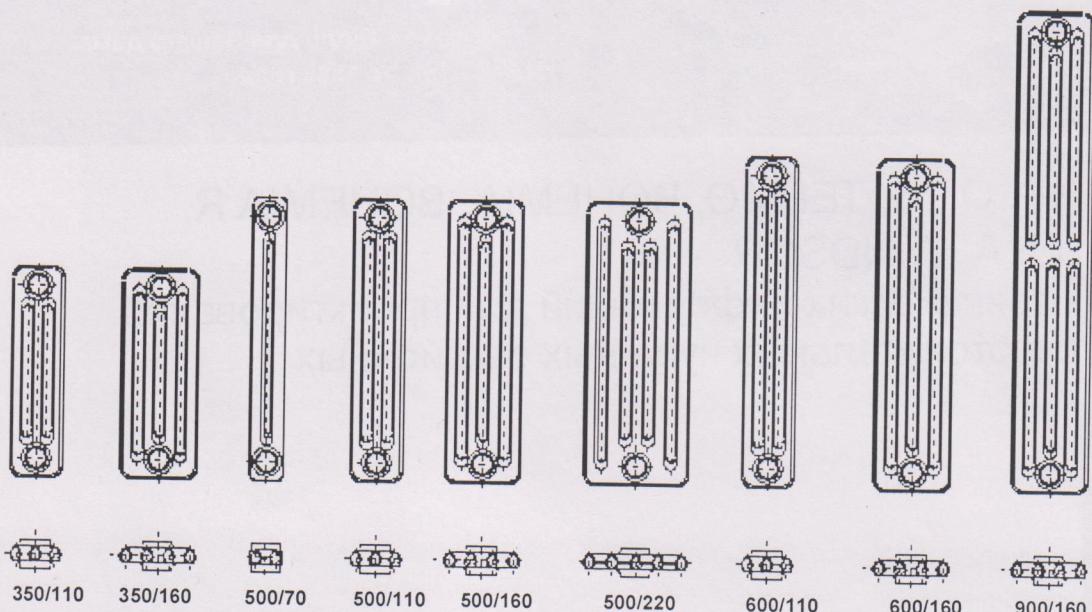


Рис. №. 1 Радиаторы типа „Kalor“

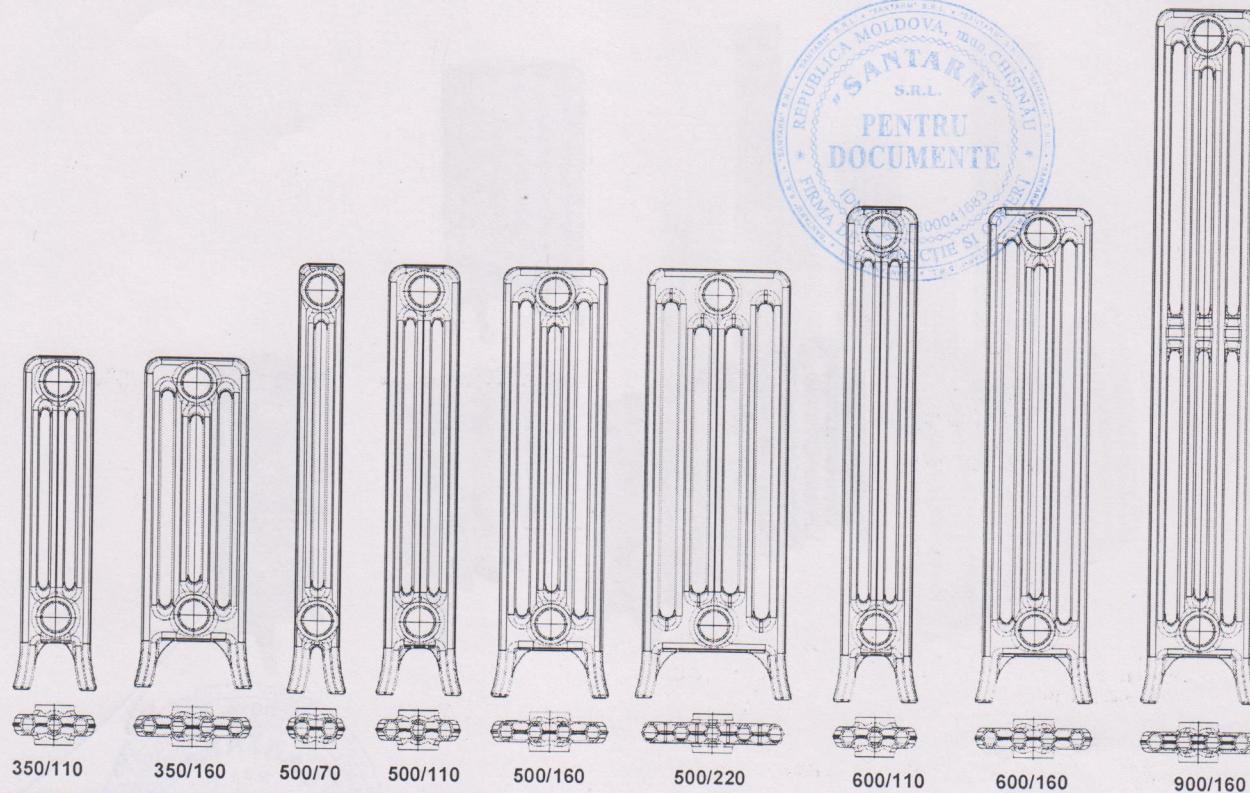


Рис. №. 2 Радиаторы типа „Kalor“ с ножками

## ПРИМЕНЕНИЕ

Радиаторы типа „Kalor“ предназначены для тепловодной системы центрального отопления с естественной и принудительной циркуляцией отопительной воды, с максимальной рабочей температурой не более 115 °С. с максимальным рабочим избыточным давлением 1,8 МПа, максимальное испытательное избыточное давление 2,7 МПа (по данным испытаний ООО «ВИТАТЕРМ»). Все производимые типы также предназначены для паровой системы центрального отопления с максимальным рабочим избыточным давлением до 0,07 МПа.

## ТЕПЛОВЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Таб. №. 1 Основные тепловые и технические параметры радиаторов типа „Kalor“

Тип/Параметр	Обозначен ие	Единица	350/110	350/160	500/70	500/110	500/160	500/220	600/110	600/160	900/160
Идентиф. номер			94	1	3	5	7	9	96	11	15
общая высота	H (mm)		430	430	580	580	580	580	680	680	980
расстояние между осями ниппелей	h (mm)		350	350	500	500	500	500	600	600	900
ширина	B (mm)		109	160	70	110	160	220	109	160	160
длина	L (mm)		60	60	60	60	60	60	60	60	60
присоед. резьба	G "		5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4
вес	M (kg/сек)		3,39	4,30	3,20	4,00	5,60	6,95	4,92	6,60	10,60
эквивалентная теплоотдающая поверхность	S <sub>Л</sub> (m <sup>2</sup> /сек)		0,143	0,185	0,120	0,180	0,255	0,345	0,237	0,306	0,440
водяной объём	V (dm <sup>3</sup> /сек)		0,6	0,8	0,5	0,8	1,1	1,3	0,85	1,2	1,5
макс. тепловая мощность	Q <sub>Tn</sub> (W/сек)		54	70	53	73	94	120	85	110	152
тепловая модуль	Q <sub>M</sub> (W/m)		900	1162	889	1162	1516	1979	1417	1815	2475
показатель температуры	n (-)		1,278	1,250	1,240	1,250	1,250	1,285	1,339	1,270	1,310

Таб. №. 2 Основные тепловые и технические параметры радиаторов типа „Kalor“ с ножками

Тип/Параметр	Обозначен ие	Единица	350/110	350/160	500/70	500/110	500/160	500/220	600/110	600/160	900/160
Идентиф. номер			95	77	79	80	78	82	97	81	84
общая высота	H (mm)		500	500	650	650	650	650	750	750	1050
расстояние между осями ниппелей	h (mm)		350	350	500	500	500	500	600	600	900
ширина	B (mm)		109	160	70	110	160	220	109	160	160
длина	L (mm)		60	60	60	60	60	60	60	60	60
присоед. резьба	G "		5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4	5/4
вес	M (kg/сек)		4,04	5,00	3,40	4,60	6,30	7,30	5,47	6,75	9,90
эквивалентная теплоотдающая поверхность	S <sub>Л</sub> (m <sup>2</sup> /сек)		0,161	0,185	0,120	0,180	0,255	0,345	0,256	0,306	0,440
водяной объём	V (dm <sup>3</sup> /сек)		0,7	0,8	0,5	0,8	1,1	1,3	0,9	1,2	1,5
макс. тепловая мощность	Q <sub>Tn</sub> (W/сек)		61	70	53	73	94	120	92	110	152
тепловая модуль	Q <sub>M</sub> (W/m)		1017	1162	889	1162	1516	1979	1533	1815	2475
показатель температуры	n (-)		1,268	1,250	1,240	1,250	1,250	1,285	1,270	1,270	1,310

Все типы Kalor сертифицированы в SZÚ Brno (Машиностроительный испытательный институт в г.Брюно), температурно-технические параметры для теплоносителя – воды – экспериментально проверены согласно EN 442-1 ред. 2 в измерительном центре HLK Stuttgart GmbH.



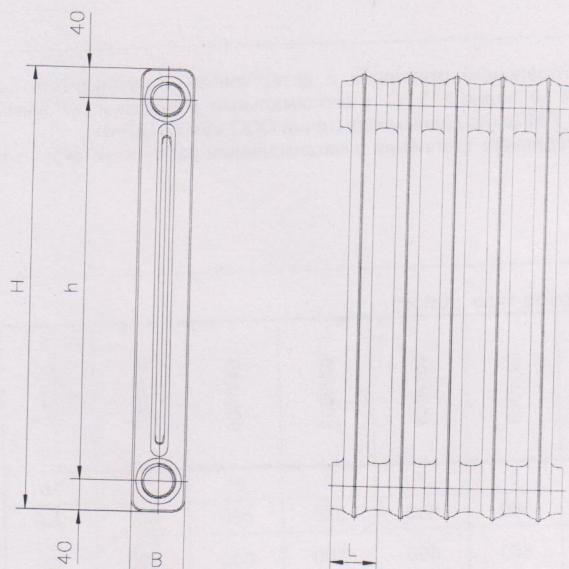


Рис. №. 3 Основные размеры радиаторов типа Kalor

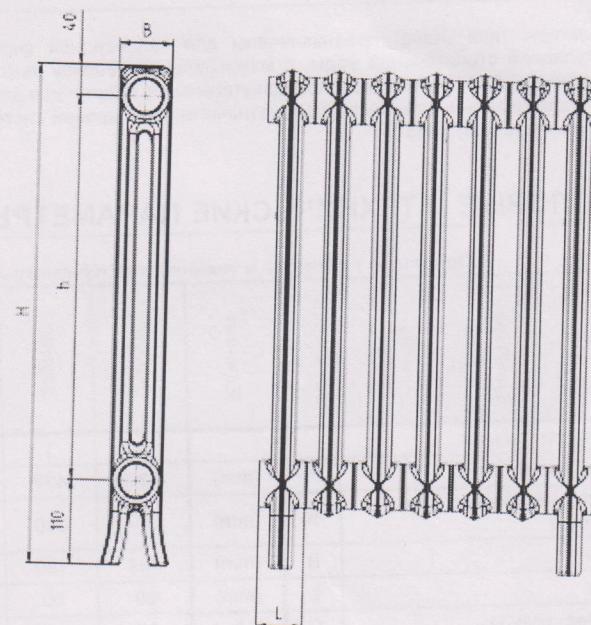


Рис. №. 4 Основные размеры радиаторов типа Kalor с ножками

## МОНТАЖ

Для достижения требуемых тепловых мощностей отдельных радиаторов необходимо соблюдать при их монтаже положение согласно рис. № 3а а также **минимальное превышение подоконника**.

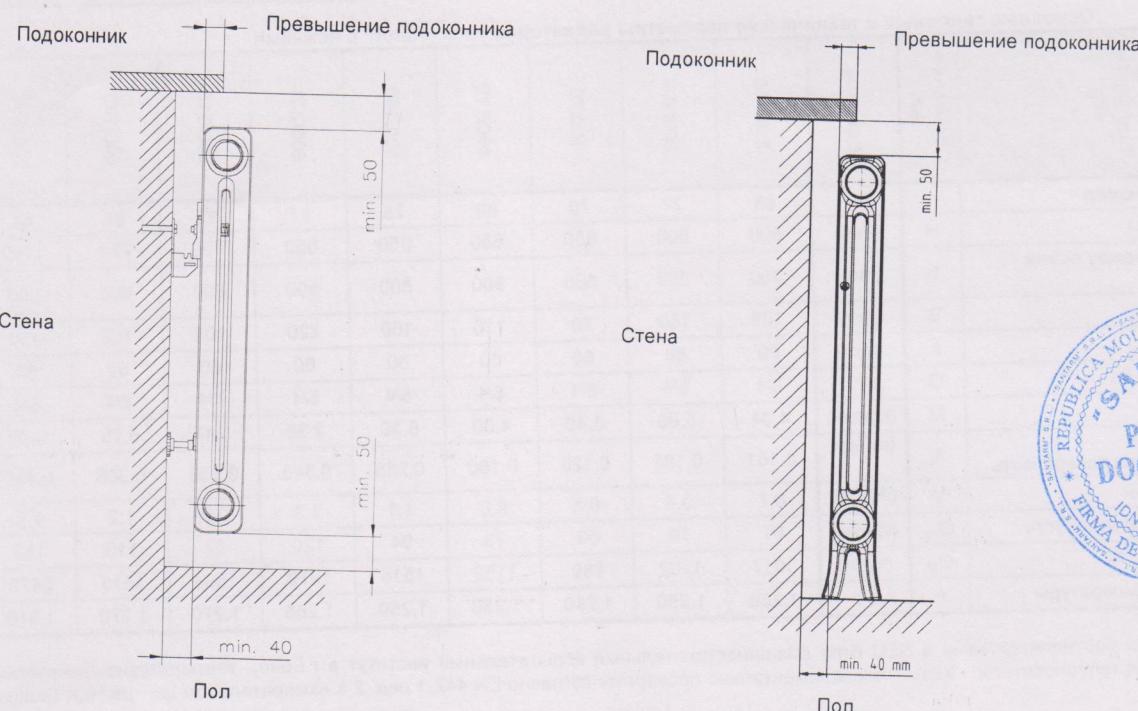


Рис. №. 5 Расположение радиаторов типа Kalor

Для присоединения радиаторов типа „Kalor“ к распределительным трубам используются проходные фитинги с внешней правой или левой резьбой G 5/4" и с внутренней резьбой G 1/8", G 1/4", G 3/8", G 1/2", G 3/4" и G 1" (предупреждение: не разрешается использовать пеньку в качестве уплотнения). Для закрытия отверстия радиатора на противоположной стороне присоединения подвода и вывода теплоносителя (воды), как правило, используются заглушки с правой или левой резьбой G 5/4". Верхняя пробка глухая может иметь эксцентрически расположенное отверстие с резьбой G 3/8" или G 1/4" для установки воздухоспуска. Рекомендуется использование автоматических воздухоспускателей. Перед сборкой радиаторных батарей нужного количества секций, необходимо тщательно очистить посадочные отверстия радиаторных секций, а соединения необходимо загерметизировать с помощью стандартно поставляемого уплотнения. Стяжка секций производится крутящим моментом мин. 130 Нм, макс 150 Нм.

Рис. №. 6 Расположение радиаторов типа Kalor с ножками



# KALOR 3

## ОПИСАНИЕ

Это радиатор отопительный чугунный секционный (радиатор) состоящий из секций с расширенной теплопередающей поверхностью, создающей торцевую панельную плоскость радиатора, присоединённый к системе отопления с помощью стальных футорок с внешней праволовой резьбой G 5/4". Производится в типах 350/160 мм, 500/110 мм, 500/160 мм.

Радиаторы соответствуют нормам EN 442-1 изменение 2. Материал - серый чугун, соответствующий норме EN 1561.

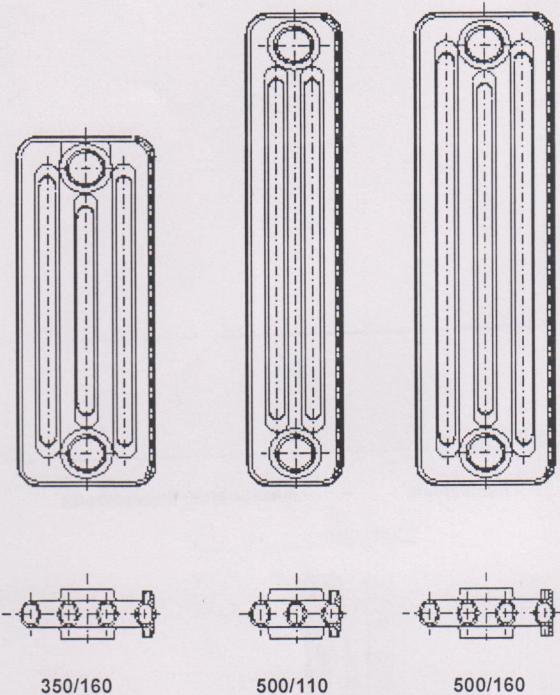


Рис. №. 1 Радиаторы типа „Kalor 3“

## ПРИМЕНЕНИЕ

Радиаторы типа „Kalor 3“ предназначены для тепловодной системы центрального отопления с естественной и принудительной циркуляцией отопительной воды, с максимальной рабочей температурой не более 115 °C с максимальным рабочим избыточным давлением 1,6 МПа, максимальное испытательное избыточное давление составляет 2,4 МПа (по данным ООО «ВИТАТЕРМ»). Все производимые типы, кроме размера 500/70 мм, также предназначены для парового центрального отопления, с максимальным рабочим избыточным давлением до 0,07 МПа.

## ТЕПЛОВЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Таб. №. 1 Основные тепловые и технические параметры нагревательных секций „Kalor 3“

Тип/Параметр	Обозначение (Единица)	350/160	500/110	500/160
Идентификационный номер		17	21	23
общая высота	H (мм)	430	580	580
расстояние между осями ниппелей	h (мм)	350	500	500
ширина	B (мм)	160	110	160
длина	L (мм)	60	60	60
присоед. резьба	G ("")	5/4	5/4	5/4
вес	M (кг/ секцию)	4,90	4,70	6,20
эквивалентная теплоотдающая поверхность	S <sub>L</sub> (м <sup>2</sup> /секцию)	0,208	0,215	0,290
водяной объём	V(дм <sup>3</sup> / секцию)	0,8	0,8	1,1
макс. тепловая мощность	Q <sub>Tn</sub> (Вт/ секцию)	82,9	78,3	102,2
тепловая модуль	Q <sub>M</sub> (Вт/м)	1782	1688	2216
показатель температуры	n (-)	1,251	1,255	1,294



Все типы Kalor 3 сертифицированы в SZÚ Brno (Машиностроительный испытательный институт в г.Брюно), температурно-технические параметры для теплоносителя – воды – экспериментально проверены согласно EN 442-1 ред. 2 в измерительном центре HLK Stuttgart GmbH.

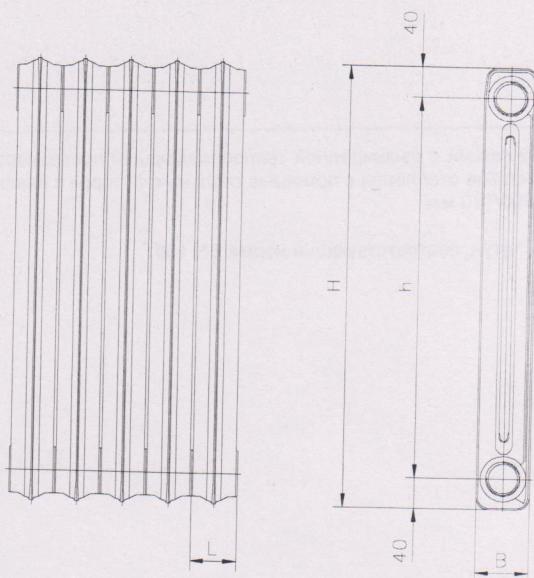


Рис. № 2 Основные размеры радиаторов „Kalor 3“

## МОНТАЖ

Для достижения требуемых тепловых мощностей отдельных радиаторов необходимо соблюдать при их монтаже положение согласно рис. № 3 а также **минимальное превышение подоконника**.

Для присоединения радиаторов типа „Kalor 3“ к распределительным трубам используются проходные фитинги с внешней резьбой G 5/4" и с внутренней резьбой G 3/8", G 1/2", G 3/4" и G 1" (предупреждение: не разрешается использовать пеньку в качестве уплотнения). При виде на торцевую панельную плоскость радиатора с левой стороны устанавливаются переходные фитинги с правой резьбой, а с правой стороны переходные фитинги с левой резьбой с размером G 5/4". Для заглушкиния ниппельных отверстий радиатора на стороне противоположной присоединению, предназначены глухие фитинги (заглушки) с размером внешней левой резьбы G 5/4". Верхняя пробка глухая может быть снабжена эксцентрически расположенным отверстием с резьбой G 1/4" для установки воздухоспускаеля. Рекомендуется использование автоматических воздухоспускателей. Перед сборкой радиаторных батарей нужного количества секций, необходимо тщательно очистить посадочные отверстия радиаторных секций, а соединения необходимо загерметизировать с помощью стандартно поставляемого уплотнения. Стяжка секций производится крутящим моментом мин. 130 Нм, макс 150 Нм с помощью стальных ниппелей. Крутящий момент для подтяжки пробки в пределах 130 Nm - 150 Nm.

Остальные данные, касающиеся монтажа, приведены в общей главе для всех производимых типов радиаторов.

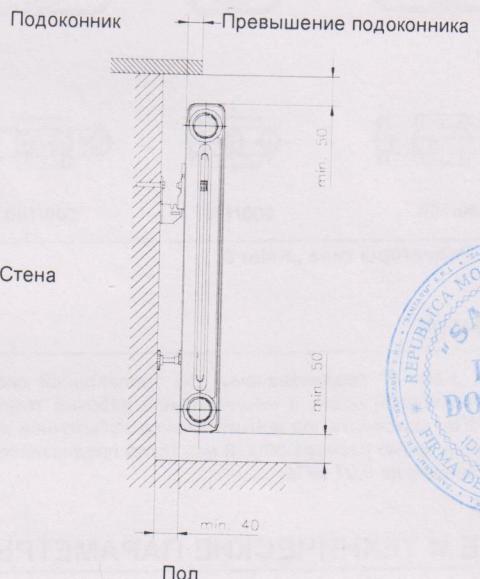


Рис. № 3 Расположение радиаторов „Kalor 3“

Таб. № 2 Размерные допуски

	350/160	500/110	500/160
Зазоры между торцевыми поверхностями	4,0 ± 1 мм	5,5 ± 1 мм	4,0 ± 1 мм
Отклонения – по высоте, продольные и поперечные		max. 1,5 мм	

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Радиаторы типа «Kolor», «Kolor 3», «Styl», «Termo» изготовлены и испытаны калибром 59,6.

Радиаторы «Bohemia» изготовлены и испытаны калибром 86,5.

Радиаторы «Athena» изготовлены и испытаны калибром 65 +/-0,1.

Радиаторы «Windsor» изготовлены и испытаны калибром 79,6 +/-0,1.

Длина батареи зависит от толщины используемой прокладки.

Внешняя поверхность радиаторов перед их установкой должна быть покрыта краской, предназначеннной для окончательной отделки радиатора. Процесс покрытия краской регулируется инструкциями производителя лакокрасочных материалов для окончательной отделки.

При использовании иного теплоносителя, кроме того, для которого радиаторы были проверены (например, незамерзающие смеси - антифриз), происходят изменения в тепловой мощности. Производитель не рекомендует использовать незамерзающие смеси. Поэтому использование таких смесей необходимо проконсультировать с производителем незамерзающих смесей. Рекомендуется добавление ингибиторов в теплоноситель (например: „INHICOR I, II“).

Все отопительные приборы могут быть оснащены интегрированным терmostатическим клапаном.

## ОБРАБОТКА ПОВЕРХНОСТИ

### KALOR, KALOR 3, TERMO, STYL

Радиаторы на заводе-изготовителе покрыты стандартной грунтовой краской защитного покрытия, разводимой водой. Грунтовое покрытие служит для временной защиты радиаторов и в то же время как грунтовка для окончательной покрытия. При складировании, транспортировке и манипуляции радиаторы должны быть защищены от неблагоприятных погодных факторов.

Фронтальные плоскости, гнездовые и входные отверстия должны быть защищены пробками (крышками) из пластика.

Последний слой окончательной покраски проводит монтажная организация в соответствии с требованиями исполнителя проекта, или заказчика. Однако, по желанию заказчика можно обеспечить поставку радиаторов в окончательном покрасочном исполнении прямо с VIADRUS a.s.

### BOHEMIA, BOHEMIA R, ATENA, WINDSOR

Батареи в производственном заводе имеют финальную обработку дисперсной краской Wecofan RAL 9007.

По желанию заказчика можно произвести окончательную отделку и в другой цветовой гамме в соответствии с образцами RAL которые найдёте на нашем сайте [www.viadrus.cz](http://www.viadrus.cz).

## УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

В случае использования чугунных радиаторов в системе центрального отопления с принудительной циркуляцией отопительной воды, рекомендуется перед запуском насоса провести промывку системы (предпочтительно три раза), что предотвратит засорение насоса и гарантирует долговременную безотказную работу.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ РАДИАТОРОВ

Поверхность радиаторов рекомендуем очищать по мере необходимости обычными чистящими средствами.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать чистящие средства, содержащие песок, соду, кислоты или хлориды, так как они могут повредить поверхность радиатора.

Мы также рекомендуем при необходимости выпустить воздух из радиаторов посредством воздуховыпускного клапана.

Если система завоздушена, необходимо ослабить винт на клапане, воздух начнёт выходить из системы отопления. В тот момент, когда начнёт вытекать вода, система считается развоздушенной, и винт можно опять затянуть. Этот процесс необходимо повторить несколько раз, пока система не будет полностью развоздушенной.

Во время этого процесса происходит утечка воды из системы, поэтому необходимо иметь подготовленный сосуд для ее захвата, чтобы предотвратить повреждение находящегося в непосредственной близости оборудования.

Затем необходимо проверить давление воды в системе отопления, и в случае снижения давления ниже требуемого (оперативного) значения, необходимо дополнить систему отопления водой в соответствии с требованиями.

## УПАКОВКА, ТРАНСПОРТИРОВКА, СКЛАДИРОВАНИЕ

### KALOR, KALOR 3, TERMO, STYL

Стандартно радиаторы поставляются в батареях по 10 секций. Возможна транспортировка всеми пригодными транспортными средствами, например, железнодорожными вагонами, грузовыми автомашинами, контейнерами и т.д. Для транспортировки батареи складываются лёжа - батареи шириной 160 и 130 мм (размер **B**) максимально в семь рядов, батарем шириной 110 мм и меньшей максимально в десять рядов друг на друга. Для транспортировки радиаторов STYL комплекты укладываются максимально в семи горизонтальных слоях. Комплекты должны быть тщательно закреплены во избежание перемещения во время транспортировки. Самый нижний ряд должен быть уложен на горизонтальную поверхность, чтобы произошло соскальзывания. Заказчик должен складировать радиаторы так, чтобы они были защищены от атмосферных воздействий. При транспортировке и складировании необходимо предотвратить резкие изменения температуры (риск конденсации воды). При складировании необходимо соблюдать такие же условия, как и при транспортировке.

Манипулировать с батареями необходимо осторожно, чтобы не произошло повреждения секций. Переносить батареи можно только в вертикальном положении, чтобы не произошло, прежде всего, у более длинных батарей, прогиба и повреждения уплотнений в межсекционных соединениях.



## **СРОК ПОСТАВКИ**

- 2 – 4 недель при изготовлении стандартных радиаторов

Срок поставки начисляет истекать со дня получения обязательного заказа. В случае отсутствия на складе заказанного товара, продавец об этом извещает покупателя, одновременно его информирует о предварительном сроке поставки.

## **ГАРАНТИЯ**

Производитель предоставляет гарантию на производственные дефекты поставляемых чугунных комплектов радиаторов на 20 лет от даты отгрузки с VIADRUS a.s.

На окончательную покрасочную отделку, аксессуары и интегрированный термостатический вентиль предоставляется гарантия на 24 месяца от даты отгрузки с VIADRUS a.s.

Максимально допустимое отклонение по оси гнездовых отверстий для 10-звеневого радиатора составляет 1,8 мм.

Производитель не несет ответственность за повреждения, причиненные комплектам радиаторов во время их транспортировки, манипуляции с ними и их складированием. Гарантия не распространяется на механические и другие повреждения, вызванные непрофессиональной установкой радиаторов. Нарушение целостности комплектов радиаторов, поставляемых изготовителем, в данных целях понимается как непрофессионально выполненный монтаж.

VIADRUS a.s. является одним из крупнейших производителей чугуна в Чехии с более, чем вековой традицией.

Созданная и сертифицированная система менеджмента качества производства в соответствии с ISO 9001 гарантирует заказчикам высокое и постоянное качество продукции и услуг.

Изготовитель оставляет за собой право на изменения, проводимые в рамках инновации изделия, которые могут отсутствовать в данной инструкции.

